

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člena 67 in 82 Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljevanju: PDEU) razlagati tako, da nasprotujeta nacionalnemu kazenskemu ali drugemu postopku, ki je urejen v nacionalni zakonodaji in katerega predmet je „priznanje“ ali sprememba učinkov tuje sodne odločbe v neki državi članici – in na podlagi katerega je treba tujo sodno odločbo obravnavati, kot da bi jo izdalo nacionalno sodišče – v razmerju do obdolženca, o katerega kazenski zadevi je bilo že dokončno in pravnomočno razsojeno s tujo sodbo, ki jo je izdalo nacionalno sodišče druge države članice Evropske unije?
2. Ali je z načelom „ne bis in idem“ iz člena 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člena 54 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma – glede na Okvirni sklep Sveta 2008/675/PNZ ⁽¹⁾ z dne 24. julija 2008 – skladen postopek, urejen v državi članici Unije, konkretno tisti iz členov od 46 do 48 madžarskega zakona XXXVIII iz leta 1996 „za priznanje učinkov“ [tujih obsodilnih sodnih odločb] na Madžarskem, v zvezi s kazenskim postopkom, izpeljanim in končanim s pravnomočno sodno odločbo (glede iste osebe in istih dejanj) v drugi državi članici, tudi če dejanski cilj navedenega postopka ni izvršitev take odločbe, temveč postavitev temelja za upoštevanje te odločbe v bodočih kazenskih postopkih?

⁽¹⁾ Okvirni sklep Sveta 2008/675/PNZ z dne 24. julija 2008 o upoštevanju obsodb med državami članicami Evropske unije v novem kazenskem postopku (UL 2008, L 220, str. 32).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Česka republika)
14. julija 2016 – M/Ministerstvo vnitra**

(Zadeva C-391/16)

(2016/C 350/20)

Jezik postopka: češčina

Predložitveno sodišče

Nejvyšší správní soud

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: M

Tožena stranka: Ministerstvo vnitra

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je člen 14(4) in (6) Direktive 2011/95/EU ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite neveljaven, ker krši člen 18 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, člen 78(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije in splošna načela prava Unije na podlagi člena 6(3) Pogodbe o Evropski uniji?

⁽¹⁾ UL L 337, str. 9.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel București (Romunija)
13. julija 2016 – Marcu Dumitru/Agentia Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Direcția Generală
Regională a Finanțelor Publice București**

(Zadeva C-392/16)

(2016/C 350/21)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Curtea de Apel București

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Marcu Dumitru

Nasprotni stranki: Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali Direktiva o DDV (77/388/EGS) ⁽¹⁾ in Direktiva 2006/112/ES ⁽²⁾ v okoliščinah, kakršne so te iz spora o glavni stvari, nasprotujeta nacionalni zakonodaji ali davčni praksi, v skladu s katero naj se za subjekt, ki ga je treba preverjati in ki je po tem nadzoru, izvedenem po uradni dolžnosti, identificiran za namene DDV, ne bi uporabljal mehanizem obrnjene davčne obveznosti (poenostavitveni ukrepi) – ki je bil v zadevnem obdobju brez možnosti odstopanja določen za zemljiške transakcije med davčnimi zavezanci za DDV – kar se utemeljuje z okoliščino, da subjekt, nad katerim je bil izveden nadzor, pred izvedbo teh transakcij ali na datum, ko je bila presežena zgornja meja, ni bil identificiran za DDV?

⁽¹⁾ Šesta direktiva Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 23).

⁽²⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006 L 347, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Trier (Nemčija) 1. avgusta 2016 –
Verband Sozialer Wettbewerb e.V./TofuTown.com GmbH**

(Zadeva C-422/16)

(2016/C 350/22)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landgericht Trier

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

Tožena stranka: TofuTown.com GmbH

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 78(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (v nadaljevanju: Uredba (EU) št. 1308/2013) razlagati tako, da opredelitvam, poimenovanjem in prodajnim oznakam v smislu Priloge VII ni treba izpolnjevati zahtev iz te priloge, če te opredelitve, poimenovanja in prodajne oznake dopolnjujejo pojasnjevalni oziroma opisni pristavki (kot na primer „tofu maslo“ za čisti rastlinski proizvod)?
2. Ali je treba Prilogo VII, del III, točko 1, Uredbe (EU) št. 1308/2013 razlagati tako, da „mleko“ pomeni izključno običajni izloček mlečnih žlez, pridobljen z eno ali več molžami brez kakršnega koli dodajanja ali odvzemanja, ali pa se lahko pojem „mleko“ – s pristavkom pojasnjevalnih pojmov kot je na primer „sojino mleko“ – uporablja tudi za rastlinske (veganske) izdelke pri njihovem trženju?
3. Ali je treba Prilogo VII, del III, točko 2 k členu 78 Uredbe (EU) št. 1308/2013 razlagati tako, da je poimenovanja, našteteta pod točko 2.(a), kot so zlasti „sirotka“, „smetana“, „maslo“, „pinjenec“, „sir“, „jogurt“ ali pojem „smetana“ itd. mogoče uporabljati izključno za mlečne proizvode, ali pa v področje uporabe Priloge VII, del III, točka 2 Uredba (EU) št. 1308/2013 spadajo tudi čisti rastlinski/veganski proizvodi, ki niso pridobljeni iz (živalskega) mleka?

⁽¹⁾ UL L 347, str. 671.